Public Works and Government Services Canada | Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Oue
800, rue de La Gauchetière Ouest
7e étage, suite 7300
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Oue
800, rue de La Gauchetière Ouest
7e étage, suite 7300
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Construction hangar et chenil	
Solicitation No. - N° de l'invitation EF937-210361/A	**Amendment No. - N° modif.** 006
Client Reference No. - N° de référence du client R.100341.001	**Date** 2020-08-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-$MTC-035-15787	
File No. - N° de dossier MTC-0-43041 (035)	**CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME**
Solicitation Closes - L'invitation prend fin **at - à 02:00 PM** **on - le 2020-09-03**	**Time Zone** **Fuseau horaire** Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. **Plant-Usine:** ☐ **Destination:** ☐ **Other-Autre:** ☐	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lussier, Joël	**Buyer Id - Id de l'acheteur** mtc035
Telephone No. - N° de téléphone (514) 708-3582 ( )	**FAX No. - N° de FAX** (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: **Destination - des biens, services et construction:**	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	**Delivery Offered - Livraison proposée**

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Telephone No. - N° de téléphone
Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)

Signature **Date**

Canada

5Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
EF937-210361	006	MTC035

Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
EF937-201361		

INVITATION TO TENDER

Hangar construction and Kennel extension
Rigaud, Que

This amendment 006 is raised for :

- **Addition of addendum 01 architectural**
- **Addition of addendum 01 Plans architectural**
- **Questions and answers**

The following questions addressed by the bidders have the answers in the addendum 01 architectural attached to this amendment 006

I have a few questions regarding the architectural documents.
1. In the specification section 09 67 00, what is the requested thickness of the epoxy coating RE1? In article 2.1.1.13 4 mm (160 mils) are indicated whereas in article 2.2.1.1.2 80 mils are indicated.

2. In article 2.2.4.6, a coloured finish coat and clear finish coat are mentioned in 2 separate articles. Is there only 1 finish coat (either clear or coloured) or are there 2 finish coats (one colour and one transparent)?

3.The notes specific to the hangar (detail 05) on the finishes plan, page A30, indicate that the REI floor covering has rounded baseboards and that RE2 has no baseboards. It is stated in section 09 67 00 of the specification, article 2.2.6, that the baseboard mortar is for the REI flooring. Why then do some rooms on the finishes table have RE2 floor finish with the epoxy baseboard? (example room K-102)

4. On the finishes plan, page A30, the RE1 finish is indicated for the showers in rooms E-114 and E-116 but there is no mention on the finishes table. Is the indication on the plan valid? Are there epoxy baseboards in these showers?

All other terms and conditions to the original solicitation remains unchanged.

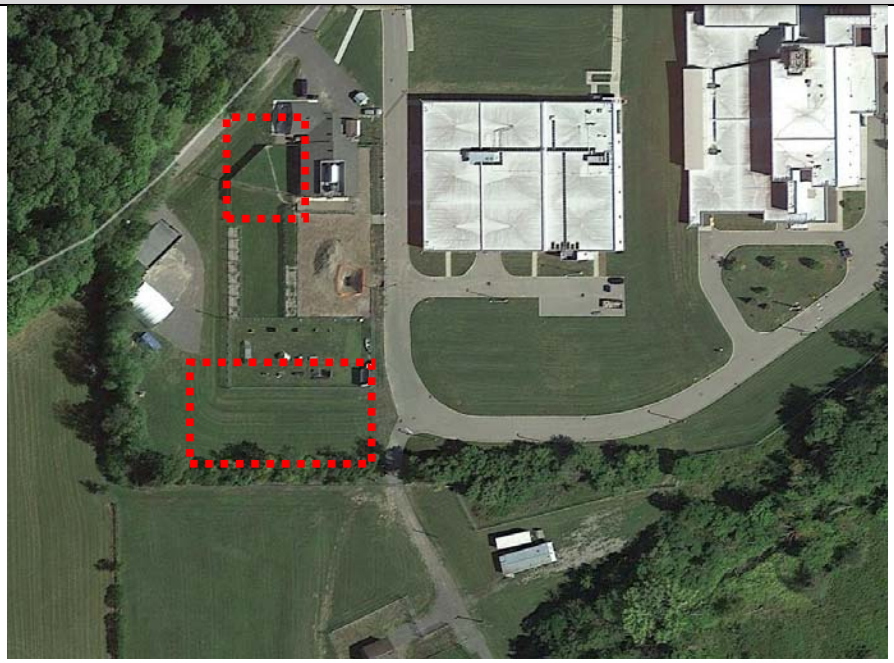
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Public Works and Government Services Canada

CANADA BORDER SERVICE AGENCY COLLEGE (CBSA)
KENNEL EXPANSION AND CONSTRUCTION OF NEW TRAINING HANGAR

Public Services and Procurement Canada (PSPC)
Place Bonaventure - Portail Sud-Ouest
800, de La Gauchetière Street West
Office 7300
Montreal, Quebec
H5A 1L6
Client N°: R.100341.001
BBBL N°: P18-116

ARCHITECTURAL ADDENDUM N° A-01
AUGUST 12TH 2020



Ordre des architectes du Québec
PHILIPPE BASTIEN
ARCHITECTE

"This addendum is part of the original drawings and specifications and should be considered an integral part of the contract documents. The work affected by this addendum conform to the original drawings and specifications, the general conditions, the modifications to general conditions and any addendum previously issued. Bidders will ensure that the cost of work affected by these addenda is reflected in the estimate."

1. ARCHITECTURAL SPECIFICATION

1. **Section 00 01 10 – Table of content**
   - 1.1 08 71 00 remove the mention « À VENIR »
   - 1.2 Add the section 10 73 13 Awning and canvas
2. **Section 08 00 10 - Doors and frames schedule**
   - 2.1 Replace the type of door P3 from door D.E130.1 by P2.
   - 2.2 Replace the type of door P3 from door D.E150.4 by P2.
   - 2.3 Replace the type of frame C3 from door D.E150.4 by C7.
3. **Section 08 33 23.01 – Overhead coiling doors and grilles**
   - 3.1 At the end of article 2.4.6.2 replace « on each side of the door» by « on side of room E-130 ».
4. **Section 08 44 13 – Glazed aluminum curtain walls**
   - 4.1 At the end of article 3.4.1, replace « section 01 40 00 » by « quality of specifications ».
5. **Section 08 71 00 – Door hardware**
   - 5.1 At article 3.8, replace in hardware groups 014 et 015 the composition of threshold by the following : AB4+ABBT+AB33+ABBT+AB33+ABBT+AB6 from Unique.
   - 5.2 At article 3.8, add in hardware group 016 one (1) beveled aluminium threshold to make the transition between ceramic and concrete floors to ensure universal accessibility: AHB6 from Unique.
   - 5.3 At article 3.8, add in hardware group 025 the composition of the threshold by the manufacturer of the aluminum doors and frame: AB5 + ABBT + AB6 from Unique.
   - 5.4 At article 3.8, add in hardware group 026 the composition of the threshold by the manufacturer of the aluminum doors and frame: AB4 + ABBT + AB7 from Unique.
6. **Section 09 00 10 – Finish schedule**
   - 6.1 Add the following remark no7 : Wall ceramic from the top of the epoxy baseboard lift to the ceiling.
   - 6.2 At room K-102, replace type of baseboard by *pvi.*
   - 6.3 At rooms K-104 et K-105, replace type of flooring by *re2*.
   - 6.4 At room K-106, replace type of baseboard by *re*.
   - 6.5 At rooms K-18N à K-108Z, add to floor *béS*.
   - 6.6 At rooms E-114 et E-116, add to floor *re1*, to baseboard *re* and to remarks *7*.
7. **Section 09 67 00 – Fluid applied flooring.**
   - 7.1 At article 2.1.1.13, replace the thickness 4mm to read ±3mm (160mils).
   - 7.2 Replace completely article 2.2 by the following:

     .1 System primer and self-leveling re1: two-component epoxy finish, shiny, solid color, high solid content, low odor, low VOC content, with the following properties:

     .1 Thickness :

     .1 Primer : (8 mils) (e.f.m.)

     .2 Self leveling component : (80 mils) (e.f.m.)

     .2 Compressive strength: 56 MPa, in accordance with ASTM D695

     .3 Tensile strength: 7.4 MPa, in accordance with ASTM D638

.4 Pull-out resistance:> 2 MPa, in accordance with ASTM D4541

.5 Hardness: 76 Shore D, in accordance with ASTM D2240

.6 VOC content: ≤ 50 g / L, in accordance with ASTM D2369

.7 Impact resistance: 5.88 joules, in accordance with ASTM D2794

.8 Abrasion resistance: 0.11 g of loss, in accordance with ASTM D4060 (CS17 / 1000 cycles / 1000 g).

.2 Filler aggregates for resin: silica sand n ° 70

.3 Self-leveling layer: 50/50 mix of silica sand and spice

.4 Chemical resistant top coat of the re1 system: smooth colored or transparent two-component top coat, based on 100% solid novolac epoxy, chemical resistant, with the following properties:

.1 VOC content: 100g / L, in accordance with ASTM D2369

.2 Abrasion resistance: 0.082 g of loss, in accordance with ASTM D4060 (CS17 / 1000 cycles / 1000 g)

.3 Tear resistance:> 5.8 MPa, in accordance with ASTM D4541

.4 Classification relating to fire propagation: 5, in accordance with standard CAN / ULC S102

.5 Classification of smoke produced: 94, in accordance with standard CAN / ULC S102

.6 Application thickness:

.1 Colored or clear finish coat (7500) (20 mils)

.5 Chemical resistant top coat of the re2 system: smooth two-component aliphatic urethane top coat, transparent, UV resistant and non-yellowing, with the following properties:

.1 VOC content: ≤ 240 g / L, in accordance with ASTM D2369

.2 Abrasion resistance: 0.082 g of loss, in accordance with ASTM D4060 (CS17 / 1000 cycles / 1000 g)

.3 Pull-out resistance:> 5.8 MPa in accordance with ASTM D4541

.4 Classification relating to fire propagation: 5, in accordance with standard CAN / ULC S102

.5 Classification of smoke produced: 94, in accordance with standard CAN / ULC S102

.6 Non-slip texture containing fine aggregates, size 32, low odor and low VOC content, formulated to improve the resistance to alteration of transparency over time; 0.0488 kg / m2.

.6 Epoxy mortar for grooved baseboards in the re1 system: three-component, low-odor, solid-color, low-VOC epoxy mortar with primer for making grooved baseboards and vertical finishes.

.1 Compressive strength: 41 MPa at 28 days, in accordance with ASTM D695

.2 Tensile strength: 36 MPa at 28 days, in accordance with ASTM D638.

.3 Hardness: 83 Shore D, in accordance with ASTM D2240.

.4 VOC content: ≤ 5 g / L, in accordance with ASTM D2369.

.5 Pullout resistance:> 1.7 MPa with 100% concrete failure, in accordance with ASTM D4541.

8. **Section 10 26 00.1 – Wall and corner guards**

8.1 At article 2.1.1, replace the length of the corner guard 1100 by 1200.

8.2 Correct article number of the second article 2.1.1. (ceiling protection) by 2.1.3.

8.3 Add following paragraph 2.1.4 :

2.1.4. Metal U guard: 50 mm x wall thickness x 50 mm size x 1200 mm length, 1,58mm thick, type 304, no4 finished stainless steel, with removable protective paper cover, surface installation and mechanically mounted.

9. **Section 10 73 13 – Awning and canvas**

9.1 Add the section attached to this addendum.

2. ARCHITECTURAL DRAWINGS

1. **Sheet A01 – Notes et legends**

1.1 In the box 01 - Legend, add tag P.A. (corner guard) et P.B. (U guard).

2. **Sheet A05 – Kennel - Floor plan**

2.1 In the box 01 – Ground floor, add note C09 to the drainage channel in front of interior paddocks, room K-108.

2.2 In the box 01 – Ground floor, add elevation tag 05A/A05/A14 et 05B/A05/A14 for existing paddocks on axe F in connection with the note C06.

2.3 In the box 02 -Specifics notes construction, add following information on note C07:

- Provid and install a mobile canvas on rail to be fixed under the soffit.

2.4 In the box 02 – Specifics notes construction, add following generality:

- Performing finishing moulding on the facings to accommodate electromechanical equipment such as sockets, water tap, card reader, lighting fixture or other. Refer to the electromechanical drawings for quantities and location. See drawing 06/A12/A12.

3. **Sheet A07 – Hangar-Floor plan**

3.1 In the box 01 – Ground floor, in room E-131, remove the note « E-131 commentaire du client : 6.5 m^2 ».

3.2 In the box 01 – Ground floor, in room E-117, remove the note « E-117 commentaire du client : 10 m^2 ».

3.3 In the box 01 – Ground floor, add eight (8) corner guards in room E-102 and one (1) U guard in room E-117.

3.4 In the box 01 – Ground floor, add detail tag 25/A07/A23 to the frame of door D.E150.4.

3.5 In the box 02 – Specifics notes construction, add following generalities:

- Include the drilling of the masonry and the exterior wall of the "Existing shooting range complex" building, refer to the electrical drawing for the location. Include patching of interior surfaces, sealing around conduits and patching masonry. A galvanized steel cover plate can be used in place of masonry patch.
- Performing finishing moulding on the facings to accommodate electromechanical equipment such as sockets, water tap, card reader, lighting fixture or other. Refer to the electromechanical drawings for quantities and location. See drawing 06/A12/A12.

4. **Sheet A10 – Hangar-Roof plan and sections**

4.1 In the box 01 – Roof plan, add following text to camera note:

Camera see élect, anchor colomn see structure, sealing see section 12/A10/A22.

5. **Sheet A-11 – Kennel– Elevations**

5.1 In the box 03 – East elevation, correct the following reference tag number:

Section 07/A11/A14 become 08/A11/A14.

Section 08/A11/A14 become 09/A11/A14.

5.2 In the box 04 – West elevation, déplacer la coupe de référence 02-03/A11/A16, se trouvant à droite de l'axe 1.9, à gauche de l'axe 1.9.

5.3 In the box 04 – West elevation, correct the following reference tag number:

Section 02/03/A11/A16 become 03/A11/A16.

Section 03/A11/A16 become 02/A11/A16.

6. **Sheet A12 – Hangar - Elevations**

6.1 Add the detail 06 for the metallic panel finition arround electromechanical equipments. See drawing on sheet A12.1 attached to present addendum.

7. **Sheet A14 – Building sections of kennel**

7.1 In the box 02 – Cross section, correct the following reference tag number:

Section 05/A14/A14 become 06/A14/A14.

Section 06/A14/A14 become 07/A14/A14.

7.2 In the box 04 – Cross section, remove the reference tag 03/A14/A16.

7.3 In the box 04, - Cross section, enlarge the reference 02/A14/A16 to englobe the roof eave.

7.4 Replace the number to the following sections tag:

Section 05/A11/A14 become 06/A14/A14.

Section 06/A11/A14 become 07/A14/A14.

Section 07/A14/A14 become 08/A11/A14.

Section 08/A14/A14 become 09/A11/A14.

7.5 Add new elevation drawing for the protection of existing paddocks, in conjunction with the works note C06 of sheet A05, see drawing on sheet A14.1 attached to present addendum.

8. **Sheet A16 – Kennel – Wall sections**

8.1 Replace all drawing page attached to present addendum.

9. **Sheet A22-E – Hangar – Enlarged sections**

9.1 Add section 12 to sealing support camera, see drawing on sheet A22.1 attached to present addendum.

10. **Sheet A23-E – Hangar – Construction details**

10.1 In the box 20 – Recess detail for fountain, add metal U guard.

10.2 Add the detail 25, see drawing sheet A23.1.

11. **Sheet A26 -Doors, frames and curtain wall elevations.**

11.1 In the box 02 – Frame elevation, add type C7. See drawing on sheet A23.1 attached to present addendum.

11.2 In the box 04 – Frame detail, add type N and P. See drawing on sheet A23.1 attached to present addendum.

12. **Sheet A30 – Finish plans**

12.1 In the box 02 et 05, replace the description of items re1 and re2 by the following description:

re1 : concrete with resin flooring system type re1 with rounded raised baseboard

re2 : concrete with resin flooring system type re2 with baseboard according to the indications in the finish schedule.

End of addendum A-01

Part 1 General

1.1 RELATED SECTIONS

.1 Section 06 10 00 – Rough carpentry.

1.2 REFERENCES

.1 Canadian General Standards Board (CGSB)

1.3 ACTION AND INFORMATIONAL SUBMITTALS

.1 Submit submittals in accordance with Section 01 33 00 - Submittal Procedures.

.2 Product Data:

.1 Submit the required technical data sheets as well as the manufacturer's documentation concerning the canopy and awning structure. The technical sheets must indicate the characteristics of the products, the performance criteria, the dimensions, the constraints and the finish.

.3 Shop Drawings:

.1 The drawings must bear the seal and signature of a competent engineer recognized or holding a license allowing him to practice in Canada and in the province of Quebec.

.2 The shop drawings must indicate the type and category of materials, the thickness of the metal and the sheets, the methods of manufacture and assembly.

.3 The exact measurements must be taken by the manufacturer. Particular attention must be paid to the awning above existing dog enclosures, the clearance of wall mechanical equipment must be taken into account and not obstruct their operation.

.4 Samples:

.1 Submit duplicate 50 x 50 mm samples of colour and finish of the canvas used.

.5 Operation and maintenance instruction

.1 Provide written instructions for operation and maintenance of canvases.

1.4 DELIVERY, STORAGE AND HANDLING

.1 Deliver, store and handle materials in accordance with Section 01 61 00 - Common Product Requirements and with manufacturer's written instructions.

.2 Delivery and Acceptance Requirements:

.1 Deliver materials to site in original factory packaging, labelled with manufacturer's name and address.

.3 Storage and Handling Requirements:

.1 Store materials indoors in dry location and in accordance with manufacturer's recommendations in clean, dry, well-ventilated area.

.2 Store and protect metal lockers from nicks, scratches, and blemishes.

.3 Replace defective or damaged materials with new.

.4 Packaging Waste Management: remove for reuse and return of pallets, crates, padding, and packaging materials] in accordance with Section 01 74 19 - Construction/Demolition Waste Management and Disposal.

Part 2 Products

2.1 MATERIALS

.1 Acceptable manufacturers.

.1 Polycanevas

.2 Le Groupe Bellon Prestige

.3 Auvent et Canevas du Nord

.2 Awning structure

.1 Stainless steel tube (HSS) 40mm square and required thickness according to engineering calculations.

.2 Assembly: welded construction.

.3 Ground attachment: Stainless steel plate to be bolted to the slab with sleeve to receive the vertical tubes.

.3 Fixed canvas

.1 The canvas must have a minimum weight of 570 g / m² reinforced with polyester and a tensile strength of 850 N and tear resistance of 400 N, have undergone the CAN / ULC S109 fire classification tests in the laboratory and wear a permanent label for this purpose. The canvas must also be resistant to bad weather (sun, water, snow) and snow loads.

.2 The curtain will be composed of several strips of vinyl heat-sealed to one another to form a complete wall. The joints thus formed must have a resistance at least equivalent to that of the vinyl itself.

.3 The color will be selected by the Departmental Representative from the manufacturer's standard range.

.4 Mobile canvas

.1 The canvas must have a minimum weight of 570 g / m² reinforced with polyester and a tensile strength of 850 N and tear resistance of 400 N, have undergone the CAN / ULC S109 fire classification tests in the laboratory and wear a permanent label for this purpose. The canvas must also be resistant to bad weather (sun, water, snow).

.2 The curtain will be composed of several strips of vinyl heat-sealed to one another to form a complete wall. The joints thus formed must have a resistance at least equivalent to that of the vinyl itself.

.3 Metal eyelets will be inserted at the head every 305mm across the width for hanging the curtain.

.4 Canvas strips 400mm long x 50mm high will be sewn or heat-bonded to the main canvas to allow the canvas to be held in the deployed position with an "S" shaped hook. Include wall hooks.

.5 A hem must be sewn at the bottom of the canvas in which a weight chain will be inserted.

.6 The color will be selected by the Departmental Representative from the manufacturer's standard range.

.5 Rail and trolley for mobile canvas:

.1 The rail system will be in aluminum having a double T shape and screwed every 1500mm where the curtain will be deployed and every 915mm where the curtain will be stacked. Trolleys with steel ball bearings will be installed every 305mm along the entire length of the curtain. "S" shaped hooks and double loop chains allow the curtain to hang, using metal eyelets inserted into the canvas.

Part 3 Execution

3.1 EXAMINATION

.1 Verification of existing conditions: before proceeding with manufacture, take measurements on site to ensure adequate adjustment.

.2 Verification of conditions: before proceeding with the installation of the canvas and awning, ensure that the condition of the surfaces / supports previously implemented under the terms of other sections or contracts are acceptable and allow the work to be carried out in accordance with the manufacturer's instructions.

.3 Inform Departmental Representative of unacceptable conditions immediately upon discovery.

.4 Proceed with installation only after unacceptable conditions have been remedied and after receipt of written approval from Departmental Representative.

3.2 MANUFACTURER INSTRUCTIONS

.1 Compliance: comply with the manufacturer's written requirements, recommendations and specifications, including any available technical bulletin, instructions appearing in the product catalog, those appearing on the packaging of the products and the indications in the technical data sheets.

3.3 GENERAL INSTRUCTION OF INSTALLATION

.1 Installation must be done by specialized workers to allow proper execution of the manufacturer's recommendations.

.2 All welds made on site must be done while protecting the surrounding finishes.

.3 It is strictly forbidden to drill or cut with a torch or modify in any other way an element of the existing frame without having previously received the written authorization of the Ministerial Representative.

.4 Apply a coat of paint to welds and bolted joints performed on the site and touch up any surfaces scuffed or scuffed during this work.

3.4 AWNING INSTALLATION

.1 Install the structure according to the manufacturer's recommendations and the engineering plan.

.2 If the canvas is not pre-assembled on the structure, install the canvas to the structure. Make sure it is well stretched and retained to the structure.

3.5 MOBILE CANVAS INSTALLATION

.1 Install canvases plumb, level and in accordance with manufacturer's instructions.

.2 Install head rails. Set up the trolleys. Install the curtains. Install curtain holdback clips (open and closed).

.3 Ensure a 50mm clearance between the bottom of the curtain in extended position and the finished floor.

.4 Adjust the sets of moving parts so that the curtain operates smoothly.

.5 Clean soiled surfaces with products that do not damage finishes.

3.6 ADJUSTING

.1 Adjust mobile screens and their component parts to function properly, in accordance with manufacturer's written instructions.

.2 Adjust fixed covers to ensure that they do not come loose in the wind or that water pockets form during rain showers or snowfall.

.3 Accurately adjust and lubricate moving parts for smooth operation.

3.7 CLEANING

.1 Progress Cleaning: clean in accordance with Section 01 74 00 - Cleaning.

.1 Leave Work area clean at end of each day.

.2 Final Cleaning: upon completion remove surplus materials, rubbish, tools and equipment in accordance with Section 01 74 00 - Cleaning.

.3 Waste Management: separate waste materials for recycling] in accordance with Section 01 74 19 - Construction/Demolition Waste Management and Disposal.

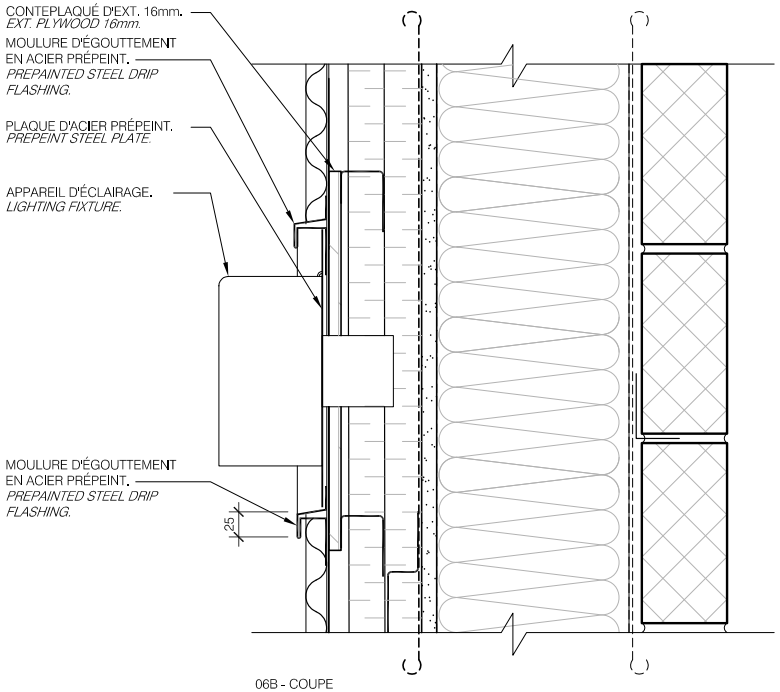
.1 Remove recycling containers and bins from site and dispose of materials at appropriate facility.

3.8 PROTECTION

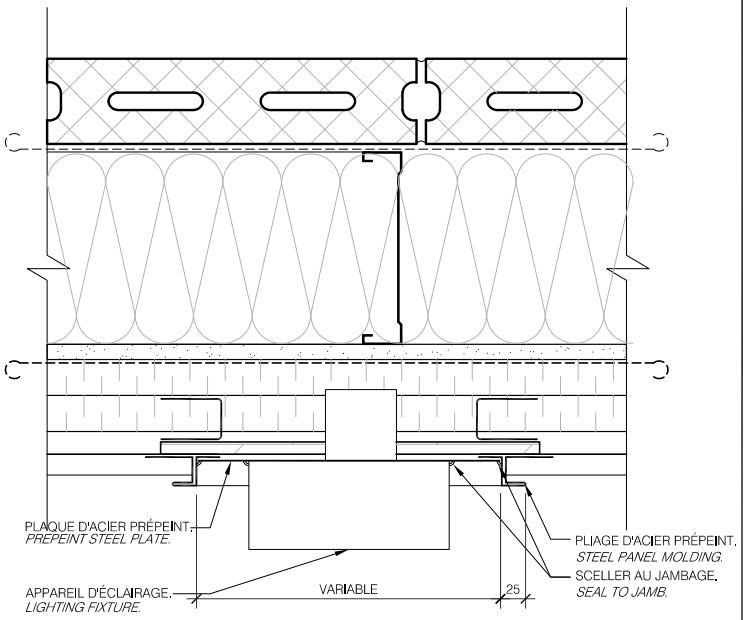
.1 Protect installed products and components from damage during construction.

.2 Repair damage to adjacent materials caused by awning and canvas installation.

END OF SECTION



06B - COUPE



06B - PLAN

L'EXEMPLE EST DONNÉE AVEC UN APPAREIL D'ÉCLAIRAGE MAIS EST VALABLE POUR TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT TRAVERSANT LE PAREMENT D'ACIER (INTÉRIEUR OU EXTÉRIEUR, CHENIL OU HANGAR).

THE EXAMPLE IS GIVEN WITH AN LIGHTING FIXTURE BUT IS VALID FOR ANY OTHER EQUIPMENT THROUGH THE STEEL SIDING (INTERIOR OR EXTERIOR, KENNEL OR HANGAR).

FINITION TYPE ÉQUIPEMENT
TYPICAL EQUIPMENT FINISH

ÉCHELLE / *SCALE* 1:5

06
A12|A12

_BBBL
BIRTZ BASTIEN BEAUDOIN LAFOREST
GROUPE PROVENCHER_ROY
7255, RUE ALEXANDRA, BUREAU 201
MONTRÉAL, QUÉBEC, CANADA H2R 2Y9
T 514 273-4373

18005, RUE LAPOINTE, BUREAU 600A
MIRABEL, QUÉBEC, CANADA J7J 0G2
T 450 419-3300

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

NO	ÉMIS POUR	DATE
01	ADDENDA A-01 / ADDENDUM A-01	2020-08-12

CLIENT
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Public Works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers
Real Property branch
Région du Québec
Quebec region
Canada

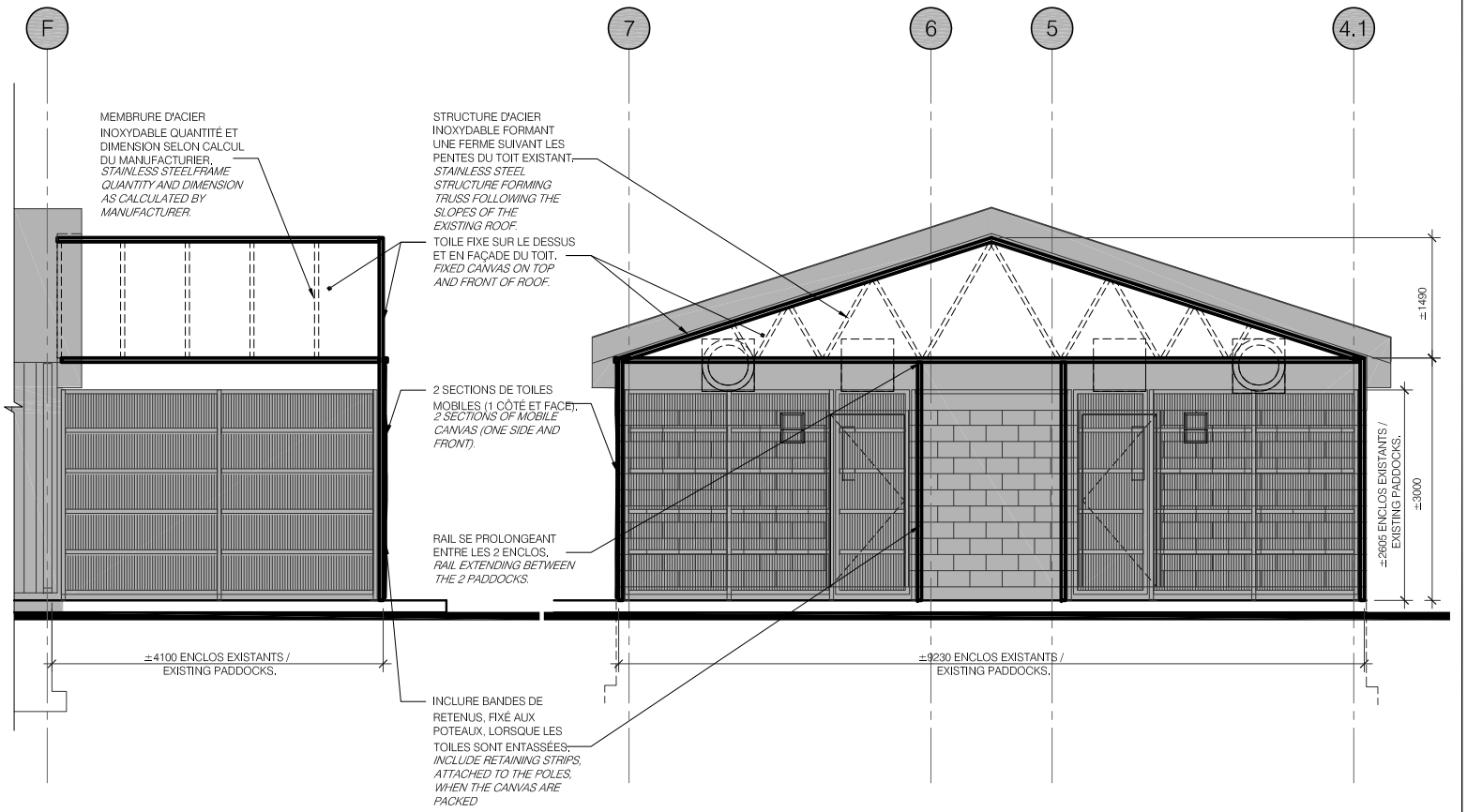
PROJET
COLLÈGE DE L'ASFC
Agrandissement du chenil et construction d'un nouveau hangar de formation
CBSA COLLEGE
Kennel expansion and construction of a new training hangar

TITRE
FINITION TYPE ÉQUIPEMENT
TYPICAL EQUIPMENT FINISH

SCEAU
Ordre des architectes du Québec
PHILIPPE BASTIEN
ARCHITECTE

DOSSIER	P18-116
DATE	2020-08-12
ÉCHELLE	Indiquée
PAR	E.B.

A-12.1



05B - ÉLÉVATION
05B - ELEVATION

05A - ÉLÉVATION
05A - ELEVATION

ÉLÉVATIONS ENCLOS EXISTANTS
EXISTING PADDOCKS ELEVATIONS

ÉCHELLE / *SCALE* S/O

05
A05 A14

_BBBL
BIRTZ BASTIEN BEAUDOIN LAFOREST
GROUPE PROVENCHER_ROY
7255, RUE ALEXANDRA, BUREAU 201
MONTRÉAL, QUÉBEC, CANADA H2R 2Y9
T 514 273-4373
18005, RUE LAPOINTE, BUREAU 600A
MIRABEL, QUÉBEC, CANADA J7J 0G2
T 450 419-3300

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

NO	ÉMIS POUR	DATE
01	ADDENDA A-01 / ADDENDUM A-01	2020-08-12

CLIENT
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des biens immobiliers
Région du Québec
Public Works and Government Services Canada
Real Property branch
Quebec region
Canada

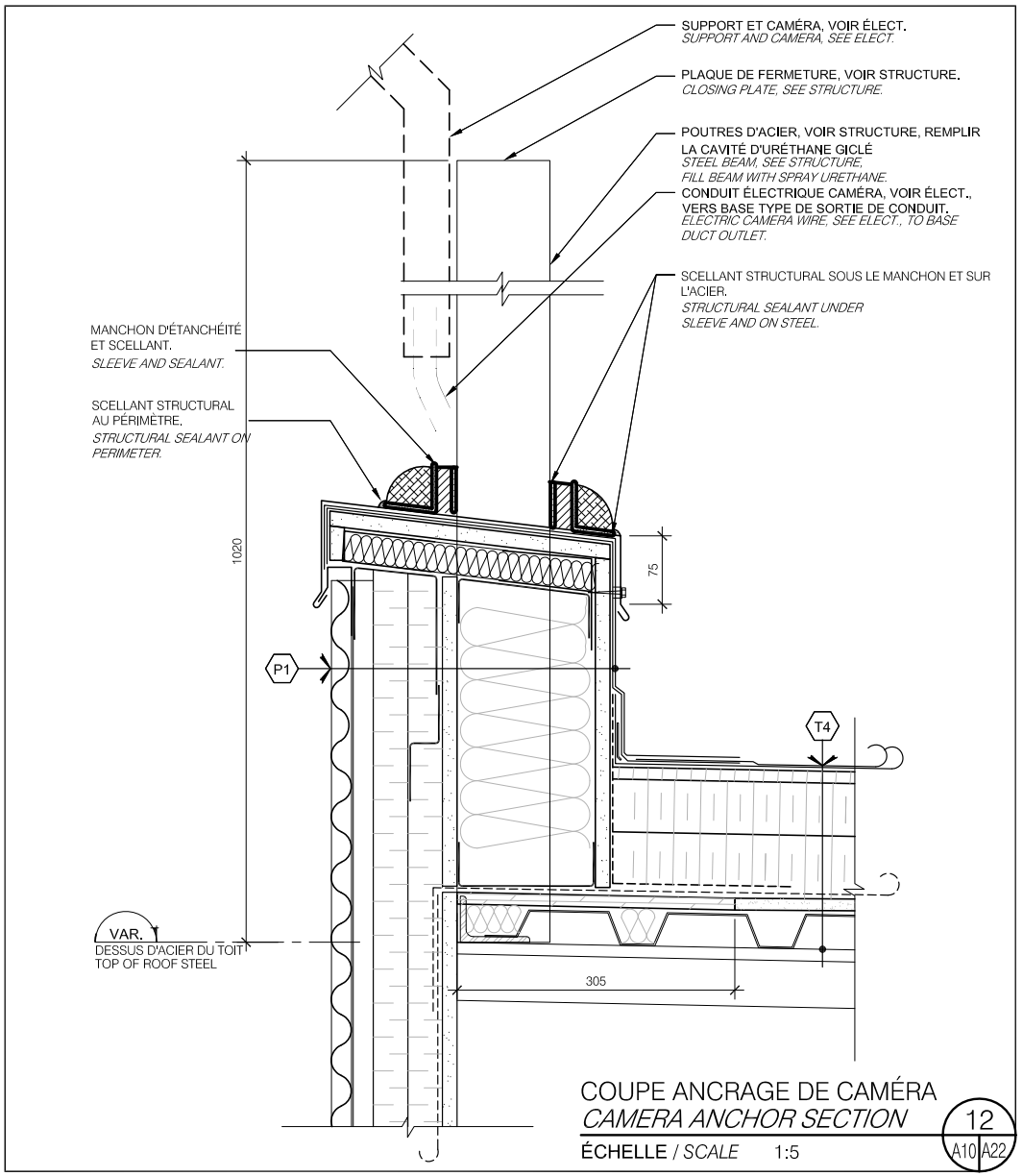
PROJET
COLLÈGE DE L'ASFC
Agrandissement du chenil et construction d'un nouveau hangar de formation
CBSA COLLEGE
Kennel expansion and construction of a new training hangar

TITRE
ÉLÉVATIONS ENCLOS EXISTANTS
EXISTING PADDOCKS ELEVATIONS

SCEAU
Ordre des architectes du Québec
PHILIPPE BASTIEN
ARCHITECTE

DOSSIER	P18-116
DATE	2020-08-12
ÉCHELLE	Indiquée
PAR	E.B.

A-14.1



COUPE ANCRAGE DE CAMÉRA
CAMERA ANCHOR SECTION

12
A10 A22

ÉCHELLE / *SCALE* 1:5

BBBL
BIRTZ BASTIEN BEAUDOIN LAFOREST
GROUPE PROVENCHER_ROY
7255, RUE ALEXANDRA, BUREAU 201
MONTRÉAL, QUÉBEC, CANADA H2R 2Y9
T 514 273-4373

18005, RUE LAPOINTE, BUREAU 600A
MIRABEL, QUÉBEC, CANADA J7J 0G2
T 450 419-3300

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

NO	ÉMIS POUR	DATE
01	ADDENDA A-01 / ADDENDUM A-01	2020-08-12

CLIENT
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des biens immobiliers
Région du Québec
Public Works and Government Services Canada
Real Property branch
Quebec region
Canada

PROJET
COLLÈGE DE L'ASFC
Agrandissement du chenil et construction d'un nouveau hangar de formation
CBSA COLLEGE
Kennel expansion and construction of a new training hangar

TITRE
COUPE ANCRAGE DE CAMÉRA
CAMERA ANCHOR SECTION

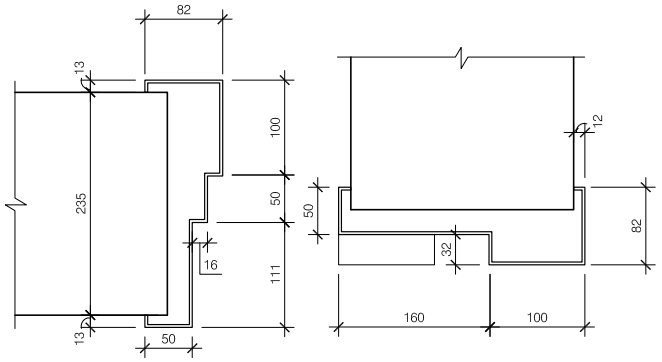
SCEAU
Ordre des architectes du Québec
PHILIPPE BASTIEN
ARCHITECTE

DOSSIER	P18-116
DATE	2020-08-12
ÉCHELLE	Indiquée
PAR	E.B.

A-22.1

_BBBL
BIRTZ BASTIEN BEAUDOIN LAFOREST
GROUPE PROVENCHER_ROY
7255, RUE ALEXANDRA, BUREAU 201
MONTRÉAL, QUÉBEC, CANADA H2R 2Y9
T 514 273-4373
18005, RUE LAPOINTE, BUREAU 600A
MIRABEL, QUÉBEC, CANADA J7J 0G2
T 450 419-3300

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

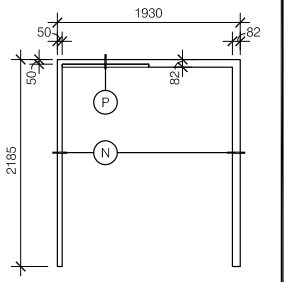


AJOUTER CES 2 DESSINS À L'ENCADRÉ 04 DE LA FEUILLE A26

DÉTAILS DES CADRES
FRAME DETAIL

ÉCHELLE / *SCALE* 1:5

04 - A26

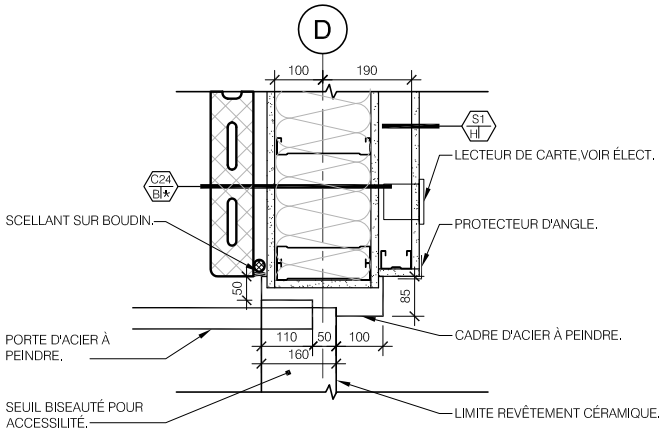


AJOUTER CE DESSIN À L'ENCADRÉ 02 DE LA FEUILLE A26

ÉLÉVATION CADRES
FRAME ELEVATION

ÉCHELLE / *SCALE* 1:50

02 - A26



DÉTAIL JAMBAGE CADRE DOUBLE ISSUE
DOUBLE EGRESS FRAME JAMB DETAIL

ÉCHELLE / *SCALE* 1:10

25 A07 A23

NO	ÉMIS POUR	DATE
01	ADDENDA A-01 / ADDENDUM A-01	2020-08-12

CLIENT

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale des biens immobiliers
Région du Québec

Public Works and Government Services Canada
Real Property branch
Quebec region

Canada

PROJET

COLLÈGE DE L'ASFC
Agrandissement du chenil et construction d'un nouveau hangar de formation
CBSA COLLEGE
Kennel expansion and construction of a new training hangar

TITRE

DIVERS AJOUTS AUX FEUILLES A23 ET A26
VARIOUS ADDITION TO SHEETS A23 & A26

SCEAU

Ordre des architectes du Québec
PHILIPPE BASTIEN
ARCHITECTE

DOSSIER	P18-116
DATE	2020-08-12
ÉCHELLE	Indiquée
PAR	E.B.

A-23.1